



**KOLMANDA
IMPERIUMI
HIIM JA
VILETSUS**

**СТРАХ И ОТЧАЯНИЕ
В ТРЕТЬЕЙ ИМПЕРИИ**

**vene
teater**

OSATÄITJAD:

1. „Propaganda“

Ajakirjanik — Anna Markova

Helirežissöör — Dmitri Kordas

Vana tööline — Dmitri Kosjakov

Noor tööline — Aleksandr Žilenko

Tööline — Jekaterina Kordas

2., 5., 9., 13. „Spioon“

Mees — Viktor Marvin

Naine — Marina Malova

Poiss — Roman Štširõi / Kristian Drazdauskas

3. „Kingad“

Ema — Jekaterina Kordas

Tütär — Elli Levin / Taissia Podolskaja

4., 7., 11. „Teisitimõtlejast naine“

Naine — Tatjana Kosmõnina

Mees — Dmitri Kordas

6. „Mäejutus“

Surija — Dmitri Kosjakov

Naine — Tatjana Manevskaja

Poeg — Aleksandr Žilenko

Vaimulik — Dmitri Kordas

8. „Tööandjad“

Tööline — Artjom Garejev

Naine — Jekaterina Kordas

Naaber — Anna Markova

10. „Referendum“

Eakas mees — Dmitri Kosjakov

Noor mees — Aleksandr Žilenko

Naine — Anna Markova

12. „Reetmine“

Naine — Tatjana Manevskaja

Mees — Dmitri Kosjakov

14. „Kast“

Lesknaine — Anna Markova

Tütär — Elli Levin / Taissia Podolskaja

Tööline — Artjom Garejev

Abikaasa — Jekaterina Kordas

Sõjaväelased — Aleksandr Žilenko,

Dmitri Kordas

Sugulased — Dmitri Kosjakov,

Tatjana Kosmõnina, Tatjana Manevskaja

Bertolt Brecht

KOLMANDA IMPEERIIUMI HIRM JA VILETSUS

14 episoodi

Timofey Kulyabini ja Roman Dolzhansky
lavaversioon

Lavastaja — Timofey Kulyabin

Dramaturg — Roman Dolzhansky

Lavakujundus — Oleg Golovko

Kostüümid — Vlada Pomirkovannaja

Valgus — Oskars Paulinš

Muusikaline kujundus — Timofei Pastukhov

Inspitsiendid — Tatjana Kaur ja Sergey Pleskin

Etendus on ühevaatuseline ja kestab 1 tund ja 50 minutit

Esietendus – 25. august 2023

ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА И ИСПОЛНИТЕЛИ:

1. «Пропаганда»

Журналистка — Анна Маркова
Звукорежиссер — Дмитрий Кордас
Старый рабочий — Дмитрий Косяков
Молодой рабочий — Александр Жиленко
Работница — Екатерина Кордас

2, 5, 9, 13 «Шпион»

Муж — Виктор Марвин
Жена — Марина Малова
Мальчик — Роман Щирый /
Кристиан Драздаускас

3. «Башмаки»

Мать — Екатерина Кордас
Дочь — Элли Левин / Таисия Подольская

4, 7, 11 «Жена-диссидентка»

Жена — Татьяна Космынина
Муж — Дмитрий Кордас

6. «Нагорная проповедь»

Умиравший — Дмитрий Косяков
Жена — Татьяна Маневская
Сын — Александр Жиленко
Священник — Дмитрий Кордас

8. «Работодатели»

Рабочий — Артем Гареев
Жена — Екатерина Кордас
Соседка — Анна Маркова

10. «Референдум»

Пожилый мужчина — Дмитрий Косяков
Молодой мужчина — Александр Жиленко
Женщина — Анна Маркова

12. «Предательство»

Женщина — Татьяна Маневская
Мужчина — Дмитрий Косяков

14. «Ящик»

Вдова — Анна Маркова
Дочь — Элли Левин / Таисия Подольская
Рабочий — Артем Гареев
Жена — Екатерина Кордас
Военные — Александр Жиленко,
Дмитрий Кордас
Родственники — Дмитрий Косяков,
Татьяна Космынина, Татьяна Маневская

Бертольд Брехт

СТРАХ И ОТЧАЯНИЕ В ТРЕТЬЕЙ ИМПЕРИИ

14 ЭПИЗОДОВ

Сценическая версия

Тимофея Кулябина и Романа Должанского

Постановка — Тимофей Кулябин

Драматург — Роман Должанский

Сценография — Олег Головкин

Костюмы — Влада Помиркованная

Свет — Оскар Паулиньш

Музыкальное оформление — Тимофей Пастухов

Помощники режиссера — Татьяна Каур и Сергей Плёскин

Продолжительность спектакля — 1 час 50 минут (без антракта)

Премьера — 25 августа 2023 года

**«А ОНИ
ВСЕ ВРУТ,
А САМИ
ВОЮЮТ!»»**

Нагорная проповедь

**“JA NAD KÕIK
VALETAVAD,
AGA ISE ON
SÕJAS!”**

Mäejutlus



Trupijuht Svetlana Šušina
Muusikajuht, helilooja Aleksandr Žedeljov
Tehnikadirektor Jekaterina Sedova
Lavatehnilise valdkonna juht /
Valgustusosakonna juhataja
Anton Andrejuk

Tootmisjuht Jelena Petrojeva
Heliosakonna juhataja Olha Viazovska
Kostüümiosakonna juhataja Olga Skuratova
Rekvisiitoriosakonna juhataja
Tatjana Radžabova
Grimmiosakonna juhataja Marina Matkevits
Monteerimisosakonna juhataja Dmitri Ruban

Kostümeerijad: Viktoria Voronina,
Irina Tsvinskaja

Jumestuskunstnikud:
Ljubov Alhovic, Marina Matkevits

Rekvisiitor Žanna Medova

Dekoratsioonide, rekvisiitide ja
kostüümide valmistamine:
Juurdelõikajad-modelleerijad: Natalja Aniskina,
Marta-Helena Kozlowski, Aleksandr Leštšenko

Butafoorid-dekoraatorid:
Maksim Kiseljus, Kostas Narbutas,
Jelena Oleinikova

Metallitööd – Dmitri Mjatšin
Puutööd – Aleksei Zõrjanov

Teatrijuhi abi / Arendusjuht Anne-Lii Päiv
Loovjuht Diana Yanson
Kommunikatsioonijuht Lea Eisen
Korrekter – Heigo Plotnik

Teatrijuht Svetlana Jantšek

veneteater.ee

**«Я ПРЕДСКАЗЫВАЛ ВСЕ ЭТО ЕЩЕ ТРИ
ГОДА НАЗАД.»**

Шпион

**“MA ENNUSTASIN SEDA KÕIKE JUBA KOLM
AASTAT TAGASI.”**

Spioon

Расположенные друг напротив друга павильоны
Германии и СССР на Всемирной выставке в Париже
в 1937 году.

1937. aasta Pariisi maailmanäitus, vastastikku
asetsenud Saksamaa ja Nõukogude Liidu paviljonid.





**“Ärme nimeta seda
katastroofiks. Nimetagem
seda häbiks.” -**

Naine-teisitimõtteleja

Näidendi “Kolmanda impeeriumi hirm ja viletsus” (“Furcht und Elend des III Reiches”) kirjutas Bertolt Brecht Taanis paguluses viibides. Teose puhul on tegemist lühinäidendite tsükliga, mille Brecht kirjutas enda kinnitusele ajalehtedest loetu või pealtnägijate käest kuuldu põhjal. Esimesed stseenid avaldati 1936. aastal Moskvas saksakeelses ajakirjas Das Wort, samal ajal ilmus näidend ka Prahis. Saksamaal ilmus näidend esmakordselt 1948. aastal. Algselt oli selles 27 stseeni, hilisemates väljaannetes aga 24 stseeni.

Mitmed stseenid näidendist “Kolmanda impeeriumi hirm ja viletsus” nägid lavavalgust 1938. aastal Pariisis enne näidendi avaldamist. Lavastuses astusid üles saksa emigrantidest näitlejad, nende hulgas Brechti abikaasa Helena Weigel. Saksamaal lavastati “Kolmanda impeeriumi hirm ja viletsus” esimest korda 1948. aastal, kui Wolfgang Langhof tõi Deutsches Theateris lavale seitse stseeni näidendist. Berliner Ensemble'is, Brechti poolt asutatud teatris, lavastati 1957. aastal, aasta pärast autori surma, kümme stseeni näidendist “Kolmanda impeeriumi hirm ja viletsus”.

Bertolt Brechtist, lugupeetud klassikust, on viimase aasta jooksul kujunenud võib-olla kõige ajakohasem autor. Ja mitte üksnes seetõttu, et ta kirjutas palju sõjast – sellest, kas ja kuidas on võimalik säilitada inimlikkus, kui toimub mõttetu veresaun ja inimesed tapavad üksteist võimu haaranud hullumeelsete isikute ambitsioonide tõttu – vaid ka seetõttu, et ta mõistis väga täpselt haige, suletud ühiskonna struktuuri. Võib öelda, et Brecht nägi ühiskonda läbi ja tal puudusid illusioonid. Tema näidendis “Kolmanda impeeriumi hirm ja viletsus” näeme kainen ja halastamatut analüüsi sellest, kuidas totalitaarne režiim korrumpeerib inimesi ja manipuleerib nendega, kuidas toimub perekondade hävitamine, kuidas hirmutamise ja alandamisega sõtkutakse inimväärikus jalge alla ning kuidas inimesed kaotavad võime vägivallale vastu seista.

Timofey Kulyabin



**«И не будем называть
это несчастьем. Будем
называть это позором.»**

Жена-диссидентка

Пьеса «Страх и отчаяние в Третьей империи» («Furcht und Elend des III Reiches») была написана Бертольдом Брехтом в эмиграции, в Дании. Она состоит из отдельных сцен, которые Брехт, по его собственному признанию, писал на основе прочитанного в газетах или услышанного от очевидцев. Первые сцены были опубликованы в 1936 году в немецкоязычном журнале Das Wort в Москве, тогда же пьеса была опубликована в Праге. В Германии пьеса впервые увидела свет в 1948 году. Первоначально в ней было 27 сцен, впоследствии Брест включал во все издания 24 сцены.

Премьера нескольких сцен из «Страх и отчаяния» состоялась еще до публикации, в 1938 году, в Париже. Играли немецкие актеры-эмигранты, в том числе жена Брехта Елена Вайгель. В Германии семь сцен из брехтовского цикла были впервые поставлены Вольфгангом Лангхофом на сцене Дойчес-театра в 1948 году. В «Берлинер Ансамбле», театре Брехта, десять сцен из «Страх и отчаяния в Третьей империи» были поставлены уже после смерти автора, в 1957 году.

Буквально на наших глазах, за последний год, Бертольд Брехт превратился из уважаемого классика в едва ли не самого актуального автора. И не только потому, что много писал о войне — о том, можно ли и как оставаться человеком, когда идет бессмысленная бойня и люди убивают друг друга из-за амбиций дорвавшихся до власти безумцев — но и потому, что очень точно понимал устройство большого, несвободного общества. Брехт, можно сказать, видел социум насквозь и не испытывал никаких иллюзий. В его пьесе «Страх и отчаяние в Третьей империи» мы видим трезвый и беспощадный анализ того, как тоталитарный режим развращает людей, как власть манипулирует ими, как разрушаются семьи. Как человеческое достоинство оказывается унижено и побеждено страхом. Как люди теряют способность и возможность противостоять насилию.

Тимофей Кулябин